

克 達 柯

術 影 攝

卷 四 第

田 就 桂 集 興 沈

行 發 館 書 印 務 商

柯達克攝影術

此書有著作權翻印必究

中華民國十二年十一月初版

每冊定價大洋捌角

外埠酌加運費匯費

編譯者 吳興沈夏雲

校訂者 紹興杜就田

發行兼印刷者 上海寶山路商務印書館

發行所 上海及各埠商務印書館

HOW TO USE THE KODAK

Translated by
SHEN HSIA YUN
Edited by
TU TSIU TIEN

1st ed., Nov., 1923

5th ed., Sept., 1927

Price: \$0.80, postage extra

THE COMMERCIAL PRESS, LTD.

Shanghai, China

All Rights Reserved

攝影術常用之術語

Aberretion 收差——爲鏡頭上之一種缺點。以致成影不正或不甚明晰。

Abrasion marks 擦痕——感光片上之膠面。爲受磨擦而生之條紋也。

Accelerator 催進藥——爲催促顯影速顯之藥品。例如炭酸鈉。

Achromatic 無色收差——鏡頭上之視學焦點與化學焦點相合者稱之。

Acid 酸——凡藥物之含酸性者稱之。概爲養之物合物。例如硫酸（俗稱硫強水）等。

Actinic 化學光線——此光線。能令藥品感之而生變化者也。

Actinometer 量光表——爲測量光度強弱之器具。

Air bells 氣泡——附於感光片上之小泡。因感光

片浸入顯影水時受水不透而發生。

Alkali 鹼性——與酸性相反。遇酸性能化成鹽類者也。

Anastigmat lens 無縱橫差鏡頭——即縱橫差已改正之鏡頭也。參見 Astigmatism 條。

Anhydrous 無水——不含水分之謂。

Astigmatism 縱橫差——光由鏡頭映入而成焦點。在縱線上及橫線上每不能合一。所謂無縱橫差者。即無此等之缺點也。

Backing 背面塗黑料——用以防止反射而起之光暈也。

Bath 水浴——指顯影定影等而言。

Bubbles 泡——因氣體裹於液體而發生。

Cable release 纜形啓閉機——爲纜形之物。附有捺頭。裝於快門以司啓閉者。

Concentrated 濃度——藥品溶於液體內所呈之稠密度。

Contrasty 反差——即影紋之陰陽兩部相差太遠。

Convertible lens 可離鏡頭——鏡頭中之兩鏡可分其一而用之者。

Covering power 函蓋力——為鏡頭上能力之一。即鏡頭吸收景面大小之限度。

Curvature of field 影面彎曲——此為鏡頭之缺點。對準焦點時。常覺影像之中心明晰而四角模糊。或四角明晰而中心模糊。由鏡頭映入之影不能成平面故也。

Definition 鮮映度——即影像清晰之限度。

Dence 濃密——指顯影過度。致模片上藥膜太厚而言。

Density 密度——即模片上影紋厚薄之度。

Depth of focus 景深——為鏡頭能力之一。使遠近物影皆能明晰者也。

Desiccated 無水——即結晶之藥品不含結晶水而為粉狀者。

Detail 蔭影——即影紋上能現出細微凹凸之處也。

Developer 顯影水——爲一種藥水。用以顯出感光片上所有之潛影者。

Developing-Out Paper 顯影紙。省稱 D. O. P. 紙——爲感光紙之一種。曬像後非用顯影法則不成影像。例如韋老克司。

Development 顯影法——用顯影水顯出影像之法則也。

Diffused light 散光——即景物或雲間及天空返來之日光。與直接所受之日光不同。

Diffusion of focus 焦點之分散——由焦點不甚對正而起。如影像稍出焦點則成影柔和不致過於刻利而傷韻。

Distortion 彎曲——即影像之形不正。爲攝影上之一種弊病。

Dodge 隱避——曬像時將模片上不佳之處。用紙等遮蔽。不使完全現於紙上之法也。

Doublet 複鏡頭——即鏡頭非單鏡所構成者。

Embossing board 敲花板——爲影像紙邊敲出花

紋之一種器具。

Emulsion 感光面——片上塗有感光藥而能感光者稱之。

Equivalent focus 焦點價——對準焦點時鏡頭中心與毛玻璃之距離。曰焦點價。

Exposure 曝光——即感光面感影成像之事也。

Ferrottype plate 鐵磁片——塗磁之金屬片。爲影像紙貼於其上。使生光澤之用具。

Fixing 定影——將感光片顯影後。浸於定影水中。除去未感光之溴化銀。使影紋不致模糊之法也。

Flare spot 暈——模片中央現一圓光。因鏡頭有缺點故也。

Flat 平——模片或影像上之影紋。缺少蔭影部。不呈渾凸之狀者稱之。

Flatness of field 景面平均——即影像上之中心與邊角皆明晰者也。

Focus 焦點——即鏡頭之聚光點也。此點爲光熱

會合處。有焦物之力。攝影器之能映入景物而成像者全在於此。

Focusing scale 焦點標——即攝影器之鏡頭下方附裝之標尺。攝影時藉此以對準焦點之用。

Focusing screen 承影玻璃——即攝影器後背所裝之毛玻璃。爲對準焦點承影之用。

Fog 陰翳——即影像或模片上矇昧不清之薄黑物。

Forcing 增力——用催進藥使曝光不足之感光片顯影明晰之事也。

Freaks 油斑——感光片不能受水而起之斑紋。如着油拒水者然。

Frilling 縐紋——即感光片之膠膜。因天熱或顯影水鹼質過多而起。

Halation 光暈——因感光片後面之反射光所致。例如影像上強光部之旁。有似月暈而所呈之界限不甚明晰。如有光芒然。

Half-tones 蔭影部——亦稱半調色部。即影紋上之陰陽兩部間半陰半陽之烘托部也。

Hardness 硬——模片或影像上之陰陽兩部相差太過。爲攝影上之一種弊病。

Highlights 強光部——感光片中光線集中之一部。曬出後。此部最爲明亮。

Hydrometer 浮表——爲測量液體濃度之器具。

Hypo. 大蘇打——即次亞硫酸鈉之俗稱。

Image 影像——由鏡頭映入之影。射於承影片上所現之形像。

Infinity 無限距離——對準焦點時。鏡頭在此距離線上。使遠景及中景之影皆能明晰者也。在標尺上所示之無限距離處。常有 INF. 之字樣。或 ∞ 狀之記號。

Intensification 加厚法——即增加模片或影像上密度之法也。

Latent image 潛影——感光片上所受之影。潛藏不顯。謂之潛影。遇顯影水後方能現出者。

Latitude of exposure 曝光度——即感光片感光成影之合宜時間也。

Lens 鏡頭——由各種玻質透鏡構造而成。爲顯影器上緊要之件。

Light filters 濾光器——用有色（大概爲黃色）之玻璃鏡。加於鏡頭上以減少藍外光線之用。

Light fog 光翳——因感光片漏光所成之弊。以致影像不能明晰。

Milky 乳白色——用不潔之化學品。以致定影不適當而成之現象。

Negative 模片——一名負像片。即軟片或乾片攝影後製成之反面像。可爲曬像時作影像模範之用。故名。

Non-actinic 無化力的——某種色彩之映光。不能感動感光片者是也。

Orthochromatic 正色的——一種感光片。能減收藍色或紫外色之光線者稱之。

Oxidation 養化——即藥物吸收養氣而生之變化。例如顯影水吸收空氣中之養氣而變色。

Over development 顯影過度——即感光片浸入顯影水中太久而過度者。

Over exposure 曝光過度——即感光面感光過久而失常度者。

Pin holes 針孔——模片上之細點及小孔。因被空氣小泡所阻。不能感受顯影水或曝光時有塵埃附於感光片面隔光而發生。

Pneumatic release 空氣啓閉機——即連接於快門之象皮球也。爲啓閉快門之用。

Positive 正像片——即由模片曬出之影像也。

P. O. P. 白金紙——P. O. P. 即 Printing-Out Paper。爲感光紙之一種。置於模片下。對天空之光曬之。即能現紅褐色之影像。

Precipitate 沈澱——不能溶化之物質。沈於溶液底而爲渣滓者。

Printing frame 曬夾——爲曬像時所用之器具。

緊夾模片與感光紙相密切之用。

Rack and pinion 齒輪機——爲對準焦點用之附屬物。

Rectilinear lens 直影鏡頭——由此鏡頭映入之影紋而無歪曲者。

Reducer 減薄水——爲一種藥水。以減少影紋之陰陽面反差及密度之用也。

Refraction 折光——光線經過透明之物質。被折而變其方向。稱之曰折光。

Restrainer 抑制藥——某種藥物能抑制他種藥物之力者是也。例如溴化鉀。

Retouching 修像——用色液或鉛筆塗於模片以減去片上劣點之法也。

Retouching medium 修像媒——樹膠或假漆。塗於模片上。爲修像時易於從事之媒介物也。

Reversal 光傷——影像之全部或一部。因曝光過度或顯影時漏光所致。

Shadows 陰黑部——即模片上之薄部或影像上

之黑色部。

Soft 軟和——影紋上之蔭影部富足者稱之。

Spectrum 分光——白光經過三稜鏡而分爲七色者稱之。

Spherical aberration 球面收差——不能使中心及四圍之光線集於一點。以致成影不能明晰。乃鏡頭上之一種缺點也。

Spotting 修點——用毛筆蘸墨或彩色以修補模片或影像上之點也。

Squeegee 輪棍——爲有柄之象皮棍。滾壓於紙片等使相切密之用也。

Squeegeeing 上光——將溼潤之影像紙。取其正面。覆於玻片或鐵磁片上。待乾燥後揭下。則影像紙上即有光耀。此法稱曰上光。

Symmetrical lens 均齊式鏡頭——此種鏡頭。前後兩鏡面之凹凸度相同。且可獨取其一鏡而用之。

Ten per cent solution 百分之十溶液——即十

分之一溶液。如一盎司之藥品溶於九盎司之水中所成之溶液也。

Thick 厚——見密度註。

Tone 調色——即模片或影像上色之深淺或明暗之度也。

Under-exposure 曝光不足——即曝光時太短。不能攝成完全之影像也。

Weak 弱——即感光片成影之膜太薄。以致所成之影不能十分明晰。

目次

第一章 攝影器及曝光	頁
第一節 鏡箱之選擇	一
第二節 鏡頭	三
第三節 鏡頭之性質及効用	〇
第四節 鏡箱說略	六
第五節 裝片	九
第六節 曝光	三
第七節 光圈	六
第八節 快門	九
第九節 對光	〇

第十節	速攝	四
第十一節	急速曝光法	五
第十二節	屋內緩慢曝光法	三七
第十三節	戶外緩慢曝光法	四一
第十四節	柯達克計時曝光標	四二
第十五節	鏡箱前部之升降及移動	四三
第十六節	記事柯達克	四四
第十七節	寫法之指導	四七
第二章	攝影	四八
第一節	動體攝影	四九
第二節	各種目的物	五〇
第三節	風景攝影	五七

第四節

街道攝影……………三

第五節

建築物及室內之攝影……………三

第六節

室中之人像攝影……………三

第七節

閃光之人像攝影……………九〇

第八節

室內之閃光攝影……………一〇五

第三章

顯影法……………一二

第一節

軟片顯影罐之用法……………一二四

第二節

定時或定溫度罐中顯影法……………一二六

第三節

暗房顯影法……………一二七

第四節

潘利模軟片包顯影罐之用法……………一二〇

第五節

乾片顯影法……………一二七

第六節

伊世萌乾片顯影罐之用法……………一二七